LETTRE DU JAPON

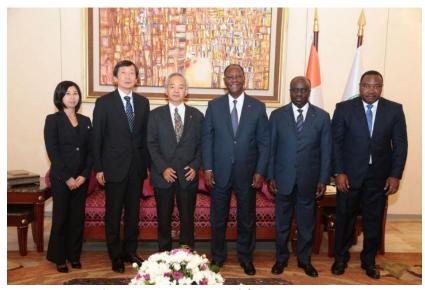
Bulletin d'information n°21, JUILLET 2017

Ambassade du Japon en Côte d'Ivoire

Politique

Renforcement des liens Japon-Côte d'Ivoire : l'Ambassadeur OKAMURA en visite

S.E.M. Yoshifumi OKAMURA, Ambassadeur Extraordinaire Plénipotentiaire chargé de la réforme du Conseil de Sécurité des Nations Unies et de la Conférence Internationale de Tokyo sur le Développement de l'Afrique (TICAD), ancien Ambassadeur du Japon en Côte d'Ivoire, a été reçu en audience le 8 juin dernier par S.E.M. Alassane OUATTARA, Président de la République. Lors de leurs échanges, l'Ambassadeur OKAMURA a exprimé la gratitude du Premier ministre japonais, S.E.M. Shinzo ABE, pour le soutien apporté par la Côte d'Ivoire à la TICAD depuis son lancement en 1993. Cette initiative du Gouvernement du Japon permet non seulement un dialogue politique de haut niveau entre les dirigeants africains et leurs partenaires mondiaux, mais elle contribue surtout à la création des conditions pour un développement



S.E.M. Alassane OUATTARA et S.E.M Yoshifumi OKAMURA au centre (Photo : Présidence de la République)

durable en Afrique. S.E.M. OKAMURA a aussi réitéré la détermination du Japon à développer davantage les relations bilatérales avec la Côte d'Ivoire.

Sommet du G7 : Innover pour le développement de l'Afrique

Lors du sommet du G7 qui s'est tenu les 26 et 27 mai 2017 à Taormine en Italie, les participants ont eu des discussions franches sur plusieurs questions, notamment la consolidation de la paix et la réalisation d'une croissance inclusive de l'économie mondiale. Concernant l'Afrique en particulier, les dirigeants du G7 ont convenu de poursuivre leurs efforts ensemble avec leurs homologues africains afin de résoudre les problèmes du continent en exploitant toute potentialité et opportunité pouvant conduire à la croissance durable surtout à travers l'innovation. Le Premier ministre japonais S.E.M. Shinzo ABE a rappelé l'importance de l'assistance du



Participants au sommet du G7 (Photo: Cabinet Public Relations Office)

Japon pour l'Afrique, notamment la formation de ressources humaines en vue d'accélérer le développement de l'Afrique, surtout en matière de technologie de pointe et d'industries.

DANS CE NUMERO

P1 : Politique

- Renforcement des liens Japon-Côte d'Ivoire: l'Ambassadeur OKAMURA en visite à Abidjan.
- Sommet du G7: Innover pour le développement de l'Afrique

P2-3 : Coopération

- Signature de l'Échange de Notes pour la construction du Terminal Céréalier du Port d'Abidian
- Initiative d'Assistance Renforcée au Secteur Privé en Afrique : Le Japon accorde un 7^e Prêt à la BAD
- Assistance pour l'amélioration de la santé des populations d'Apprompronou, Abengourou
- Des Programmes financés pour le bien-être des femmes, la sécurité et la santé

P4 : Culture

- CIEA 2017 : Pr Keijiro OTSUKA fait des propositions pour le développement des pays africains
- L'Ambassade du Japon a Déménagé dans de nouveaux locaux au Plateau

Coopération

Principes fondamentaux de la Politique d'Assistance du Japon

Le Gouvernement japonais envisage de soutenir le Gouvernement ivoirien en vue de garantir la stabilité et le développment de la Côte d'Ivoire et de la sous-région. Ce soutien se traduit par des appuis visant, d'une part le renforcement de la sécurité et la paix, l'amélioration des services sociaux éprouvés par la crise et d'autre part, par l'aménagement d' infrastructures et le renforcement des capacités des industries, ces derniers étant de source de croissance.

Signature de l'Échange de Notes pour la construction du Terminal Céréalier du Port d'Abidjan

L'objectif que s'est fixé le Japon est de garantir la stabilité de l'approvisionnement des denrées alimentaires tant pour la Côte d'Ivoire que pour les pays limitrophes en accordant un important prêt d'environ 60 milliards de francs CFA à la Côte d'Ivoire. L'Echange de Notes de ce prêt concessionnel aux conditions très avantageuses a été signé le 27 mars dernier par S.E.M. KAWAMURA Hiroshi, Ambassadeur du Japon et S.E.M. Marcel AMON-TANOH, Ministre des affaires étrangères. Ce prêt servira à financer la construction du Terminal Céréalier du Port Autonome d'Abidjan (PAA) dont l'extension est devenue impérative au vu de la



S.E.M. KAWAMURA Hiroshi, S.E.M. AMON-TANOH

Participants à la cérémonie de signature de l'Echanges de Notes

croissance du volume des produits céréaliers à traiter. Avec ce projet, le PAA va se doter d'infrastructures de qualité, utilisant le savoir-faire du Japon en matière d'ingénièrie et de technologie de pointe pour une plus grande efficacité dans ses opérations.

Initiative d'Assistance Renforcée au Secteur Privé en Afrique: Le Japon accorde un 7^e Prêt à la BAD



Echange de paraphers entre M. MURATA Yukuo, Conseiller de l'Ambassade du Japon et M. Charles BOAMAH Vice-Président de la BAD



Les participans à la cérémonie de signature du 7^e prêt EPSA à la BAD

34 milliards 410 millions de yens, soit environ 155 milliards de francs CFA, c'est le montant que le Gouvernement du Japon a octroyé le 17 mai 2017 à la Banque africaine de developpment (BAD) pour le septième prêt au titre de l'Initiative Conjointe de l'Assistance Renforcée au Secteur Privé en Afrique (EPSA). Cette assistance est destinée à soutenir le développement du secteur privé africain en mettant à la disposition des entreprises des pays membres régionaux, les ressources dont elles ont besoin. Cet acte de

coopération marque le début de la troisième phase de l'Initiative EPSA pour laquelle le Japon et la BAD ont annoncé, en marge de la TICAD VI, l'objectif commun de financement de plus de 3 milliards de dollars sur 3 ans de 2017 à 2019.

Dons aux microprojets contribuant à la sécurité

Assistance pour l'amélioration de la santé des populations d'Apprompronou, Abengourou

46 millions de francs CFA, tel est le montant dégagé par le Gouvernement du Japon pour financer le « Projet d'Aménagement d'un Laboratoire au Centre de Santé Urbain d'Apprompronou dans le Département d'Abengourou ». La cérémonie de signature du contrat de don a eu lieu le 14 mars 2017 à la Chancellerie du Japon à Abidjan. A terme. ce don permettra populations, surtout aux femmes enceintes en situation fragile d'Apprompronou et des environs de faire



L'Ambassadeur KAWAMURA Hiroshi et M. KOUASSI BOA Ehinin, Président de la mutuelle du village

des examens non loin de leurs lieux de résidence et de bénéficier



Centre de Santé Urbain d'Apprompronou

de soins médicaux rapides et appropriés.

Assistance du Japon à travers le système des Nations-Unies

Des Programmes financés pour le bien-être des femmes, la sécurité et la santé

Campagne pour le depôt volontaire d'armes

La paix et la sécurité sont à la base de tout développment. C'est pour cette raison que le Gouvernement japonais finance depuis 2012 le « Programme de Lutte contre la Prolifération des Armes Légères et de Petits Calibre et la Sécurisation Communautaire » à travers le PNUD. Cet engagement s'est encore matérialisé, le 7 juin 2017, par une campagne de sensibilisation pour le depôt volontaire des armes et des munitions à Adiaké au sud de la Côte d'Ivoire.



Des armes et munitions remises lors de la cérémonie

Suivi et évaluation de projets en faveur des femmes vulnérables

Trois mois après la clôture du « de Prévention Vulnérabilité des Femmes et des Filles face à l'Instabilité et à la Violence, à travers leur Autonomisation. le Dialogue Communautaire et l'Education dans le Nord de la Côte d'Ivoire », une mission conjointe composée l'Ambassadeur du Japon, Directrice de Cabinet du Ministre de la Femme, de la Protection de l'Enfant et de la Solidarité et de la Représentante Résidente du l'ONU

Femme a séjourné du 22 au 25 juin à Odienné, Minignan, Kaniasso, Boundiali et Korhogo. Cette mission a permis de mesurer l'impact de ce projet financé par le Japon à hauteur d'un million de dollars (environ 500 millions de francs CFA) à travers ľONU Femme. Cet dont important appui bénéficient près de 100 000 personnes, vise également à favoriser en Côte d'Ivoire. l'avènement d'une « Société dans laquelle les Femmes rayonnent».

Le Japon équipe l'INHP pour lutter contre Ebola

Dans le domaine de la santé, il est à noter la remise le 13 juin par l'Ambassadeur du Japon d'un important lot de matériel et des équipements à l'Institut National d'Hygiène Publique (INHP) dans le cadre du suivi du projet de lutte contre Ebola. Financé par le Japon à plus de 2,7 milliards de francs CFA en faveur de la Côte d'Ivoire et des 3 pays infectés, ce programme vise à établir des systèmes préventifs et d'alertes efficients.



Cérémonie de remise d'équipements et matériels à l'INHP

Culture

CIEA 2017: Pr Keijiro OTSUKA fait des propositions pour le développement des

pays africains

La deuxième édition de la Conférence Internationale sur l'Émergence de l'Afrique (CIEA) s'est tenue du 28 au 30 mars 2017 à Abidjan. Cette rencontre de haut niveau initiée conjointement par le Gouvernement de la Côte d'Ivoire et le Programme des **Nations** Unies pour Développement (PNUD) avec soutien du Gouvernement du Japon a vu la participation de M. KATO Hiroshi Vice-Président de l'Agence japonaise de Coopération Internationale (JICA) et de l'éminent Pr Keijiro OTSUKA de l'université de KOBE en tant que panelistes.

En marge de cette Conférence, Pr OTSUKA a animé un autre débat important sur le thème : « Le rôle de l'innovation dans le développement des grappes industrielles ». Organisée par la Cellule d'Analyse de Politiques Economiques du CIRES (CAPEC) à l'Université Felix Houphouet Boigny,



Pr OTSUKA Keijiro lors de sa conférence à l'UFHB

ces échanges intellectuels de haut niveau ont permis au Profeseur japonais d'expliquer entre autres que la concentration d'entreprises sur un espace donné, l'éducation et l'habileté à s'inspirer de l'étranger sont les principaux déterminants de l'innovation et la clé du développement industriel. Il a donc encouragé les pays africains à créer les conditions idoines à l'innovation des Petites et Moyennes Entreprises (PME) pour leur développement à l'instar des pays asiatiques.

L'Ambassade du Japon a déménagé dans de nouveaux locaux au Plateau



Immeuble abritant l'Ambassade du Japon



Entrée de l'Ambassade

Après plusieurs décennies passées à l'immeuble Alpha 2000, la Chancellerie de l'Ambasade du Japon a demenagé depuis le 26 mai 2017 et se trouve désormais à l'adresse ci-après :

Immeuble la Prévoyance, Bâtiment B, 2^e étage, Avenue Noguès, Plateau, Abidjan. Les contacts téléphoniques restent inchangés comme indiqués

ci-après: Tél: (225) 20 21 28 63 / 20 22 17 90 ; Fax: (225) 2021.3051

Malgré ce changement d'adresse, les activités de l'Ambassade se poursuivent de façon ordinaire sans interruption.

Publication éditée par l'Ambassade du Japon en Côte d'Ivoire Immeuble la Prévoyance, Bâtiment B, 2ème étage, Avenue Noguès, Plateau, Abidjan, 01 BP 1329 Abidjan 01 Tel: 20221790 Fax: 20335001, E-mail: administratif@aj.mofa.go.jp Nous aurons le plaisir de recevoir vos commentaires





Site Internet pour avoir des informations sur les études au Japon : http://www.studyjapan.go.jp/en